

# *Bibliografie 'Spielfilme im Fremdsprachenunterricht'*



## *Teil 2: 1992 bis 1999*

Download als pdf-Datei: [hier](#)

[1992-1993](#) [1994-1995](#) [1996-1997](#) [1998-1999](#)

[Teil 1: 1970 bis 1991](#)

[Teil 3: 2000 bis 2003](#)

[Teil 4: 2004 bis 2006](#)

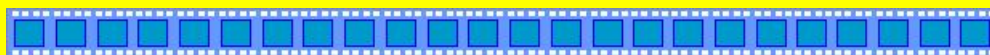
[Teil 5: 2007 bis 2008](#)

[Teil 6: 2009 bis 2011](#)

[Teil 7: 2012 bis 2013](#)

[Teil 8: 2014 bis 2015](#)

[Teil 9: 2016 bis 2017](#)



### **1992**

**Baddock, Barry:** "Scene but not Heard. A Use for the Video Cassette Recorder in Language Teaching", in: Praxis des neusprachlichen Unterrichts 39 (1992), S. 262-266.

**Barboni, Laurette:** "Du cinéma de l'immigration au cinéma 'beur'", in: Der fremdsprachliche Unterricht - Französisch 26 (1992), H. 8, S. 12-18.

**Edasawa, Yasuyo/Takeuchi, Osamu/Nishizaki, Kazuko:** "The Effects of Teaching Methods in Using Films for Listening Comprehension Practice", in: Language Laboratory 29 (1992), S. 53-69.

**Davis, Richard:** "Commercial Movies in the ESL Classroom", in: TESL Reporter 25 (1992), S. 15-18.

**Diadori, Pierangela:** "Il cinema italiano nell'insegnamento linguistico", in: Lingua e nuova didattica 21 (1992), H. 1, S. 50-63.

**Goette, Gretchen:** "Movies and EFL Teaching", in: English Teaching Forum 30 (1992), H. 3, S. 41-42.

**Gouat, Jacques-Noel:** "From pictures to words", in: Practical English Teaching 12 (1992), H. 3, S. 42-43.

**Gügold, Barbara:** "Drogen im Sprachunterricht? Zur Arbeit mit dem Spielfilm 'Christiane F. Wir Kinder vom Bahnhof Zoo' im Fremdsprachenunterricht (FU)", in: Berliner Beiträge zu Deutsch als Fremdsprache 41 (1992), H. 5, S. 85-100.

**Macdonald, Andrew/Macdonald, Gina:** "Variations on a Theme. Film and ESL". in: Exercise Exchange 37 (1991/92), H. 2, S. 15-20.

**Mejia, Elizabeth A./Xiao, Maida Kennedy/Pasternak, Lucyna:** American Picture Show. A Cultural Reader. Englewood Cliffs 1992.

**Roberts, John T.:** "Der 'Kriminalweg' zum Deutschlernen", in: Zielsprache Deutsch 23 (1992), S. 204-209.

**Stempleski, Susan:** "Teaching Communication Skills with Authentic Video", in: Stempleski, Susan/Arcario, Paul (Hrsg.): Video in Second Language Teaching. Using, Selecting and Producing Video for the Classroom. Alexandria, VA. 1992, S. 7-24.



## 1993

**Amtzis, Wayne:** "Conflict and Roleplay. Using Adaptations of American Short Stories", in: English Teaching Forum 31 (1993), H. 2, S. 6-8 und 28.

**Arey, Marie-Jo:** "French Films. Pre-Texts for Teaching Syntax", in: Foreign Language Annals 26 (1993), S. 252-264.

**Brandl, Manfred:** "'Le monde à l'envers' - Der Film 'L'œil au beu(re) noir' (Sek. II)", in: Der fremdsprachliche Unterricht - Französisch 27 (1993), H. 11, S. 52-55.

**Chevillard, Yves:** Le film en classe d'allemand. Toulouse 1993. (Völlig neu bearbeitete Ausgabe: 2002) Nachtrag!

**Clark, Charles L.:** "A Content-Based Language Course on American Culture Through Movies", in: Kinki University Language Institute Journal 2 (1993), H. 1, S. 27-42.

**Fery, Renate:** "Zum Einsatz des 'film policier' im Französischunterricht der Sekundarstufe II: 'Maigret tend un piège' nach dem gleichnamigen Roman von Georges Simenon", in: Die Neueren Sprachen 92 (1993), S. 443-460.

**Fery, Renate/Lück-Hildebrandt, Simone:** "Der Originalspielfilm 'Les 400 coups' im Französischunterricht der Sekundarstufe I", in: Praxis des neusprachlichen Unterrichts 40 (1993), S. 401-414.

**Flippo, Hyde L.:** "Marlene Dietrich in the German Classroom. A German Film Project - Humanities and Language through German Cinema", in: Die Unterrichtspraxis - Teaching German 26 (1993), H. 2, S. 132-139.

**Fukunaga, Yasuyo:** "Global Education through Films in English Classes", in: Journal of Shohoku College 14 (1993), S. 41-50.

**Gilbert, Melanie:** "Using Movies for Teaching Low-Level Students of English", in: English Teaching Forum 31 (1993), H. 3, S. 29.

**Gilbert, Reta A.:** "From Writing to Media with Literature in EFL" 1993. ERIC Document ED353824 ([www.eric.ed.gov](http://www.eric.ed.gov)).

**Grindhammer, Lucille:** "Hollywood in the English Language Classroom: 'The Dead Poets' Society", in: Neusprachliche Mitteilungen aus Wissenschaft und Praxis 46 (1993), S. 244-250.

**Hirose, Keiko/Kamei, Setsuko:** "Effects of English Captions in Relation to Learner Proficiency Level and Type of Information", in: Language Laboratory 30 (1993), S. 1-16.

**Kahl, Detlev:** "Fast wie im richtigen Leben. Vom didaktisierten zum authentischen Video auf der Sekundarstufe I", in: Der fremdsprachliche Unterricht - Französisch 27 (1993), H. 10, S. 14-19.

**Nadar, Thomas R.:** "'Vom Winde verweht' - or Frankly, How to Get Students to Give a D\*\*n in Composition and Conversation", in: Die Unterrichtspraxis - Teaching German 26 (1993), H. 1, S. 70-74.

**Nicholas, Mary A./Toporski, Neil:** "Developing 'The Critic's Corner'. Computer-Assisted Language Learning for Upper-Level Russian Students", in: Foreign Language Annals 26 (1993), S. 469-478.

**Pastor Cesteros, Susana:** "El cine en la enseñanza y aprendizaje del español como lengua extranjera", in: López-Vázquez, Alfredo Rodríguez (Hrsg.): Simposio 'Didáctica de Lenguas y Culturas'. La Coruña 1993, S. 343-348.

**Rhiel, Mary:** "Teaching 'Arturo Ui'. Triumph of Whose Will?", in: Die Unterrichtspraxis - Teaching German 26 (1993), H. 1, S. 67-69.

**Summerfield, Ellen:** Crossing Cultures through Film. Yarmouth 1993.

**Takai, Osamu:** "Are Movies Really Effective for Japanese Students to Improve Their Listening Comprehension Ability?", in: Review of Liberal Arts 1993, H. 86, S. 117-137.

**Voller, Peter/Widdows, Steven:** "Feature films as text: a framework for classroom use", in: ELT Journal 47 (1993), S. 342-353.



## 1994

**Arent, Russell:** "Images of American Indians in an ESL Film Class. Teaching Content from 'Dances with Wolves', in: MinneTESOL Journal 12 (1994), S. 1-37.

**Arnsdorf, Dieter:** "Spielfilmsequenzen im Deutschunterricht - Ein Plädoyer für einen kreativen Umgang mit Video", in: französisch heute 25 (1994), S. 559-565.

**Biedma Torrecillas, Aurora/Torres Sánchez, María Ángeles:** "El estímulo cinematográfico. Desarrollo de destrezas comunicativas y valor cultural", in: Sánchez Lobato, Jesús/Santos Gargallo, Isabel (Hrsg.): Problemas y métodos en la enseñanza del español como lengua extranjera. Actas del IV congreso internacional de ASELE. Madrid 1994, S. 537-552.

**Clark, Charles L.:** "Replanning a Content-Based Language Course on American Culture through Movies", in: JASEC Bulletin 3 (1994), S. 46-51.

**Fery, Renate/Lück-Hildebrandt, Simone:** "Authentizität im Französischunterricht der Mittelstufe. Zum Einsatz des Films 'Au revoir les enfants'", in: Praxis des neusprachlichen Unterrichts 41 (1994), S. 405-413.

**Furmanovsky, Michael:** "The Listening-Viewing Diary. Doubling Your Students' Exposure to English", in: The Language Teacher 18 (1994), H. 4, S. 26-28.

**Gómez Vilches, José:** "La explotación de películas en el aula de español para extranjeros", in: Montesa Peydro, Salvador/Garrido Moraga, Antonio (Hrsg.): Actas del segundo congreso nacional de ASELE. Español para extranjeros: Didáctica e investigación. Málaga 1994, S. 247-253.

**Griffin, Kara/Sherriffs, Ellen:** "Teaching Values Through American Movies" 1994. ERIC Document ED373543 ([www.eric.ed.gov](http://www.eric.ed.gov)).

**Grindhammer, Lucille:** "An Animated 'Macbeth' in the Intermediate-Advanced English Language Classroom", in: Praxis des neusprachlichen Unterrichts 41 (1994), S. 264-270.

**Groene, Horst/Seyfert, Hans-Gerhard:** "American Short Stories on Video", in: Der fremdsprachliche Unterricht - Englisch 28 (1994), H. 16, S. 24-27.

**Gügold, Barbara:** "Spielfilm - Fremdsprachenunterricht - Interkulturelles Gespräch. Am Beispiel der Bearbeitung des Films 'Männer' von Doris Dörrie", in: Beiträge zur Fremdsprachenvermittlung aus dem Konstanzer SLI 1994, H.

27, S. 3-17.

**Guthrie, Amy/Schneider, Carol:** "A Teacher's Guide to Using 'Jean de Florette' in the Classroom", in: AATF National Bulletin 20 (1994/95), H. 1, S. 13-16.

**Guthrie, Amy/Schneider, Carol:** "A Teacher's Guide to Using 'Manon des Sources' in the Classroom", in: AATF National Bulletin 20 (1994/95), H. 2, S. 15-20.

**Imai, Hiroyuki/Imamura, Hiromi/Ohba, Takeshi:** "Effective Incorporation of Oral Practice with Listening and Reading by the Use of Movies", in: Language Laboratory 31 (1994), S. 81-90.

**Mejia, Elizabeth/Kennedy Xiao, Maida/Kennedy, Joseph:** 102 Very Teachable Films. Englewood Cliffs 1994.

**Mejia, Elizabeth A./O'Connor, Frederick H.:** Five Star Films. An Intermediate Listening/Speaking Text. Featuring: 'Dances with Wolves', 'Gone with the Wind', 'To Kill a Mockingbird', 'Casablanca', 'When Harry Met Sally'. Englewood Cliffs 1994.

**Ruiz Fajardo, Guadalupe:** "VÍdeo en clase. Virtudes y vicios", in: Miquel, Lourdes/Sans, Neus (Hrsg.): Didáctica del español como lengua extranjera. Madrid 1994, S. 141-164.

**Schüren, Rainer:** "'My Beautiful Laundrette'. Multikulturelle Aspekte der Filminterpretation im Englischunterricht der Oberstufe", in: Der fremdsprachliche Unterricht - Englisch 28 (1994), H. 14, S. 44-54.

**Seaton, Kathleen Rodrigues:** A study using American movies to increase language proficiencies in an EFL/ESL classroom at Feng Chia University, Taichung, Taiwan (1992-1994). Ph.D. Thesis, Ohio University 1994.

**Shang-Ikeda, Sophia:** "Using Captions Increases Comprehension", in: JALT Journal 16 (1994), H. 1, S. 83-89.

**Tejedor, Gilbert:** Le film en classe d'espagnol. Cinéma et littérature. Toulouse 1994. Nachtrag!

**Tesch, Bernd:** "Ein integriertes Theaterprojekt im Französischunterricht. 'Lacombe Lucien' auf der Bühne des Schultheaters", in: Praxis des neusprachlichen Unterrichts 41 (1994), S. 61-65.

**Varet, Elizabeth:** "Une expérience intéressante. Étude d'une nouvelle et de son adaptation filmée avec des étudiants scientifiques", in: Les après-midi de LAIRDIL 3 (1994), S. 57-62.

**Wuart, Annie:** "Using Film in the Foreign Language Classroom", in: Consortium News (Newsletter of The Consortium for Language Teaching and Learning), Spring 1994, S. 14-18.



## 1995

**Amanuma, Eriko:** "Incorporating Movie Video in an English Teaching Syllabus", in: Bulletin of Nippon Veterinary and Animal Science University 44 (1995), S. 80-89.

**Bloom, Michelle E.:** "Using Early Silent Film to Teach French. The Language of Cinéma Muet", in: ADFL Bulletin 27 (1995), H. 1, S. 25-31.

**Buhler, Stephen M.:** "Text, Eyes, and Videotape: Screening Shakespeare Scripts", in: Shakespeare Quarterly 46 (1995), S. 236-244.

**Burger, Günter:** "Fiktionale Filme im fortgeschrittenen Fremdsprachenunterricht", in: Die Neueren Sprachen 94 (1995), S. 592-608. (Der Aufsatz kann [hier](#) als pdf-Datei heruntergeladen werden!)

**Casanave, Christine Pearson/Simons, J. David** (Hrsg.): Pedagogical Perspectives on Using Films in Foreign Language Classes. Fujisawa: Keio University 1995. U.a. sind folgende Beiträge enthalten: "Whole Movies and Engaged Response in the Japanese University ESL Classroom" (David P. Shea); "Films in English Class. Going beyond a Content Approach" (Jeffrey Cady); "Learning by Collaboration and Teaching. A Film Presentation Project" (Christine Pearson Casanave/David Freedman); "The Listening-Viewing Diary in an Advanced Listening/Speaking Class" (Naomi K. Fujishima); "An Anthropological Perspective on Films in the Language Class" (Thomas Hardy).

**Cincotta, Madeleine Strong:** "Cinema in the Classroom. Creating a Climate for Meaningful Communication" 1995. ERIC Document ED404867 ([www.eric.ed.gov](http://www.eric.ed.gov)).

**Clark, Charles L.:** "The Native American. A Case Study of Film Stereotypes", in: Kinki University Language Institute Journal 4 (1995), H. 1, S. 15-45.

**Collina, Carla u.a.:** "Spécial Cinéma", in: Le Français dans le monde 34 (1995), H. 273, Beilage 'Fiche Pratique', S. I-viii.

**Collins, Michael J.:** "Using Films to Teach Shakespeare", in: Shakespeare Quarterly 46 (1995), S. 228-235.

**Cook, James:** "The Art of Observation. Developing the Writing Process Through Film", in: TESOL Journal 5 (1995), H. 2, S. 6-8.

**Díaz Cintas, Jorge:** "El subtítulado como técnica docente", in: Vida Hispánica 1995, H. 12, S. 10-14.

**Gardner, David:** "What's This Film About?", in: David Nunan/Lindsay Miller (Hrsg.): New Ways in Teaching Listening. Alexandria, VA 1995, S. 159.

**Heleine, Sharon:** "'Jean de Florette' in the French Classroom", in: Francophonie 1995, H. 12, S. 25-27.

**Hennessey, Janis M.:** "Using Foreign Films to Develop Proficiency and to Motivate the Foreign Language Student", in: Foreign Language Annals 28 (1995), S. 116-119.

**Hess, Natalie/Jasper, Susan Penfield:** "A Blending of Media for Extensive Reading", in: TESOL Journal 4 (1995), H. 4, S. 7-11.

**Karn, Richard:** "Advanced EFL Concepts. Teaching Double Entendre and Euphemism Through Film", in: ELERI Journal 3 (1995), S. 51-66.

**Lazar, Gillian:** "Close Analysis: an Activity for Using Novels and Film in the Language Classroom", in: IATEFL Literature and Cultural Studies SIG Newsletter 1995, H. 12.

**Liebelt, Wolf** (Hrsg.): Der Film 'Dead Poets Society' im Englischunterricht. Arbeitshilfen, Filmkritiken, Aufsätze. Hannover: Niedersächsisches Landesinstitut für Fortbildung und Weiterbildung im Schulwesen und Medienpädagogik 1995.

**Nobili, Paola:** "Cinema(to)grafo. L'uso didattico dei sottotitoli per l'apprendimento delle lingue straniere", in: Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata 24 (1995), H. 1, S. 151-172.

**Snow, Don:** "Using Films in Advanced Listening Courses", in: David Nunan/Lindsay Miller (Hrsg.): New Ways in Teaching Listening. Alexandria, VA 1995, S. 212-215.

**Werner, Gerhild/Nechaeva, Elena:** "Arbeit mit einem Spielfilm mit AussiedlerschülerInnen. 'Moskva slezam ne verit'", in: Praktika 9 (1995), H. 2, S. 12-14.

**Wittig Davis, Gabriele A.:** "The Metamorphosed Text: A Multimedia Approach to Theodor Fontane's 'Mathilde Möhring' in Text and Film", in: Die Unterrichtspraxis - Teaching German 28 (1995), H. 2, S. 132-145.

**Wood, David:** "Film Communication in TEFL", in: Video Rising (JALT Video Special Interest Group Newsletter), 7 (1995), Nr. 2.

**Wood, David John:** Film Communication Theory and Practice in Teaching English as a Foreign Language. Lewiston 1995.

**Wood, David John:** "Good Video Movies for Teaching English as a Foreign or Second Language", in: Bulletin of the International Cultural Research Institute of Chikushi Jogakuen College 1995, H. 6, S. 105-125.

**Wood, David:** "Movies as Text", in: Video Rising (JALT Video Special Interest Group Newsletter), 7 (1995), Nr. 3.



**Amenós, José:** "Cine, lengua y cultura", in: Frecuencia L 1996, H. 3, S. 50-52.

**Arroyo, Francine/Avelino, Cristina:** "Regards sur le cinéma", in: Le Français dans le monde 35 (1996), H. 278, S. 46-51.

**Baddock, Barry:** Using films in the English class. Hemel Hempstead 1996.

**Barboni, Laurette:** "La Haine", in: Der fremdsprachliche Unterricht - Französisch 30 (1996), H. 21, S. 48-50.

**Brandi, Marie-Luise:** Video im Deutschunterricht. Eine Übungstypologie zur Arbeit mit fiktionalen und dokumentarischen Filmsequenzen. Berlin 1996 (mit Video, später mit DVD).

**Brandl, Manfred:** "Der 'Kampf um die Geschichte' im Spiegel des Films - Anregungen zur Behandlung der 'France allemande' im Französischunterricht der Sekundarstufe II", in: Sarter, Heidemarie (Hrsg.): Frankreich. Beiträge zu einem interkulturellen Verständnis. Frankfurt/M. 1996, S. 91-116.

**Cardillo, Darlene S.:** "Using a Foreign Film to Improve Second Language Proficiency. Video vs. Interactive Multimedia", in: Journal of Educational Technology Systems 25 (1996/97), H. 2, S. 169-177.

**Christopher, Elsie:** "The Sequence of Events", in: David Gardner/Lindsay Miller (Hrsg.): Tasks for Independent Language Learning. Alexandria, VA 1996, S. 51-52.

**Christopher, Elsie/Ho, Susanna:** "Lights, camera, action. Exploring and exploiting films in self-access learning", in: Pemberton, Richard/Li, Edward S. L./Or, Winnie W. F./Pierson, Herbert, D. (Hrsg.): Taking Control. Autonomy in Language Learning. Hong Kong 1996, S. 185-200.

**Chun, Vernon:** "DVD. A New Medium for Language Classrooms?", in: The Language Teacher 20 (1996), H. 9, S. 13-15 und 25.

**Clark, Charles L.:** "Using Film Stereotypes to Promote Cultural Awareness in the EFL Classroom", in: JASEC Bulletin 5 (1996), S. 11-20.

**Courtilon, Janine/de Salins, Geneviève-Dominique:** Le cinéma de la vie 1/2. Extraits de films de Éric Rohmer. Paris 1996 (mit Video).

**Criston, Leslie:** "Novels and Films. A Dynamic Double Feature", in: Journal of the Imagination in Language Learning and Teaching 3 (1995/96), S. 104-106.

**Decke-Cornill, Helene:** "Interventionen: Aufforderung zum Sturm auf Bilder, Filme und andere Texte", in: Der fremdsprachliche Unterricht - Englisch 30 (1996), H. 21, S. 43-47.

**Desgranges, Jean-Luc:** So gesehen... Paris 1996 (mit Video). Nachtrag!

**Edasawa, Yasuyo/Imai, Yumiko A.:** "Listening Materials for EFL Advanced Students. Films vs. Documentary News", in: Language Laboratory 33 (1996), S. 25-45.

**Gareis, Elisabeth:** "The movie 'Groundhog Day'. Suggestions for classroom use", in: TESOL Matters 6 (1996), H. 5, S. 16.

**Gómez Garcia, José-Antonio:** "Récrire un scénario", in: Le Français dans le monde 36 (1996), H. 281, Beilage 'Fiche Pratique', S. iii-iv.

**Griffin, Kara:** "Reel Talk. Movies, Values, and Language Acquisition", in: Journal of the Imagination in Language Learning and Teaching 3 (1995/96), S. 42-46.

**Hess, Natalie:** "Talk Back to the Movies", in: Valerie Whiteson (Hrsg.): New Ways of Using Drama and Literature in Language Teaching. Alexandria, VA 1996, S. 30-34.

**Kadoyama, Teruhiko:** "Use of Closed Captions and Simulated Movie Translation", in: Studies in the Humanities and Sciences (Hiroshima Shudo University) 36 (1996), H. 2, S. 129-142.

**Katchen, Johanna E.:** "Teaching American Cultures with Wedding Scenes from 'The Deer Hunter'", in: Video Rising (JALT Video Special Interest Group Newsletter) 8 (1996), Nr. 3, S. 3-7 und 18.

**Kumai, William Naoki:** "Karaoke Movies. Dubbing Movies for Pronunciation", in: The Language Teacher 20 (1996), H. 9, S. 61.

**Lee Zoreda, Margaret:** "El cine anglófono en la enseñanza de inglés" 1996. ERIC Document ED404852 ([www.eric.ed.gov](http://www.eric.ed.gov)).

**Llorián, Susana:** "Con vídeo,...¡de cine!", in: Frecuencia L 1996, H. 2, S. 12-14.

**Palmira Massi, Maria/Merino, Adriana G.:** "Films and EFL. What's Playing in the Language Classroom?", in: English Teaching Forum 34 (1996), H. 1, S. 20-23.

**Passero, Terre:** "Melting Down Stereotypes Using the Film 'Torch Song Trilogy'", in: ELERI Journal 4 (1996), S. 153-159.

**Phillips, William A./Gilfert, Susan M.:** "Film Study. Entrée to Language, Culture and Critical Thinking", in: Journal of the Faculty of Foreign Studies, Aichi Prefectural University, Language and Literature 28 (1996), S. 85-100.

**Schultz, Matthew:** "Teaching English through Movies. Part One", in: Journal of Poole Gakuin University 36 (1996), S. 131-152.

**Takazawa, Yoshiko:** "A Study of Teaching English through Movies", in: Journal of International Liberal Arts (Keiai University and Chiba Keiai Junior College) 6 (1996), S. 65-83.

**Teague, Beverley:** "Understanding a Key Scene in a Film", in: David Gardner/Lindsay Miller (Hrsg.): Tasks for Independent Language Learning. Alexandria, VA 1996, S. 177-178.

**Williamson, Julia A./Vincent, Jill C.:** Film Is Content. A Study Guide for the Advanced ESL Classroom. Ann Arbor 1996.



## 1997

**Aparicio Hernández, Antonia:** "Film and Literature. Representational Materials for the Development of Creative Writing and Literary Awareness", in: The Grove. Working Papers on English Studies 1997, H. 4, S. 53-67.

**Armstrong, J. Rex:** "Movie Videos. Developing Discussion and Listening Skills for Advanced Students of English", in: Kanagawa University International Management Review 13 (1997), S. 101-110.

**Brand, Quentin:** "'Play it again, Sam'. An interactive approach to using films in the foreign language classroom", in: Zielsprache Englisch 27 (1997), H. 1, S. 22-26.

**Bredella, Lothar:** "Interkulturelles Verstehen im Fremdsprachenunterricht: 'Do the Right Thing' von Spike Lee", in: Jarfe, Günther (Hrsg.): Literaturdidaktik - konkret. Theorie und Praxis des fremdsprachlichen Literaturunterrichts (= anglistik & englischunterricht, Bd. 61). Heidelberg 1997, S. 163-181.

**Clark, Ellen Riojas/Linden, Judy:** "Using 'Ferngully' to Assess English Listening Comprehension in Children", in: TESOL Journal 6 (1997), H. 3, S. 20-24.

**Continanza, Marcella/Diadori, Pierangela:** Viaggio nel Nuovo Cinema Italiano. Firenze 1997 (mit Videokassette).

**Cornaviera, Daniela:** "Comment un film devient un concours pour la télé...", in: Le Français dans le monde 1997, H. 287, S. 34-37.

**Dodds, Dinah:** "Using Film to Build Writing Proficiency in a Second-Year Language Class", in: Foreign Language Annals 30 (1997), S. 140-147.

**Fery, Renate:** "'Une affaire de femmes' von Claude Chabrol. Didaktische Überlegungen zum Einsatz im Französischunterricht der Sekundarstufe II", in: französisch heute 26 (1997), S. 243-254.

**Forster, Douglas E.:** "'Stand By Me' Revisited. Group Presentations through Character Studies", in: ELERI Journal 5 (1997), S. 4-12.

**Gareis, Elisabeth:** "Literature and film adaptations. Dealing with hot topics in the ESL and literacy classroom", in: Journal of Adolescent & Adult Literacy 41 (1997), S. 220-222.

**Gareis, Elisabeth:** "Movies in the Language Classroom. Dealing With Problematic Content", in: TESOL Journal 6 (1997), H. 4, S. 20-23.

**Gareis, Elisabeth/Allard, Martine S./Gill, Susan/Saindon, Jacqueline J.:** A Novel Approach: Being There. Ann Arbor 1997 (mit Lehrerhandbuch).

**Glöckner, Helmut:** "Entwicklung von Hörverstehen anhand russischer Literaturverfilmungen", in: Praktika 11 (1997), H. 1, S. 38-40.

**Grindhammer, Lucille:** "Hollywood in the English Language Classroom: 'Dead Poets Society'", in: Englisch betrifft uns 1997, H. 3, S. 22-30.

**Grindhammer, Lucille:** "'The Story of an Hour' by Kate Chopin. Using the Story and/or the Film in Class - Activities and Exercises", in: Englisch betrifft uns 1997, H. 4, S. 11-14.

**Grogan-Schomers, Diana/Hallet, Wolfgang:** "'Angels in the Outfield': Ein amerikanischer Originalspielfilm im Anfangsunterricht", in: Jarfe, Günther (Hrsg.): Literaturdidaktik - konkret. Theorie und Praxis des fremdsprachlichen Literaturunterrichts (= anglistik & englischunterricht, Bd. 61). Heidelberg 1997, S. 183-204.

**Guest, Michael:** "Film Dynamics in the English Language Classroom", in: The Proceedings of the Sixth International Symposium on English Teaching. Taipei 1997, S. 171-182.

**Haley, Marjorie Hall/Warner, Keith Q.:** "Joseph Zobel and Technology. From Novel to Film to Classroom", in: CLA Journal 40 (1997), S. 380-391.

**Hastings, Ashley J.:** "Movies and Listening Comprehension in FOCAL SKILLS Programs", 1997. ([www.focalskills.info/articles/moviesfs.html](http://www.focalskills.info/articles/moviesfs.html)).

**Hernández Alcaide, Carmen:** "Propuestas para el uso del vídeo en clase", in: Cuadernos Cervantes de la lengua española 1997, H. 14, S. 38-42.

**Hiranoi, Chieko:** "Teaching English through Controversial Movies", in: Bulletin of the Faculty of Liberal Arts (Hosei University) 1997, H. 99, S. 169-186.

**Jaillet, Alain:** "Un cours de français? Et pourquoi pas la séquence du téléspectateur", in: Neusprachliche Mitteilungen aus Wissenschaft und Praxis 50 (1997), S. 100-102.

**Kahl, Detlev:** "Carmen Superstar - eine 'alte' Geschichte im modernen Mediengewand, aufbereitet für den Französischunterricht der Sekundarstufe II", in: Neusprachliche Mitteilungen aus Wissenschaft und Praxis 50 (1997), S. 98-100.

**Kasper, Loretta F./Singer, Robert:** "Reading, Language Acquisition, and Film Strategies", in: Post Script - Essays in Film and the Humanities 16 (1997), H. 2, S. 5-17.

**Mairi, Cornelia:** "Songs in Action - Action in Songs", in: Der fremdsprachliche Unterricht - Englisch 31 (1997), H. 25, S. 42-46.

**Martínez Díaz, Paz:** "La comunicación no verbal. Una propuesta cinematográfica", in: Cuadernos Cervantes de la Lengua Española 1997, H. 16, S. 50-53.

**Maruniak, Sigrid:** "Filmarbeit im Französischunterricht", in: Raddatz, Volker/Wendt, Michael (Hrsg.): Textarbeit im Fremdsprachenunterricht - Schrift, Film, Video. Kolloquium zu Ehren von Bertolt Brandt. Hamburg 1997, S. 53-60.

**Mason, Keith:** "And Now for Our Feature Presentation. Using Films for Contextualized Language Learning", in: Mosaic. A Journal for Language Teachers 5 (1997), H. 1, S. 16-19.

**Matz, Knut/Sprenger, Ekkehard/Suhr, Barbara/Wienholz, Christa:** Textarbeit im Englischunterricht. Zum Umgang mit Lese-, Hör-, Bild- und Filmtexten. Kronshagen: Landesinstitut Schleswig-Holstein für Praxis und Theorie der Schule 1997, S. 222-237.



**Minuz, Fernanda/Contento, Silvana/Brighetti, Claudia:** "Il cinema insegna. Un film per la didattica dell'italiano L2", in: Horizonte. Italianistische Zeitschrift für Kulturwissenschaft und Gegenwartsliteratur 2 (1997), S. 139-158.

**Nissen, Rudolf:** "'Short Cuts' (R. Carver : R. Altman) im Englischunterricht der Sekundarstufe II", in: Jarfe, Günther (Hrsg.): Literaturdidaktik - konkret. Theorie und Praxis des fremdsprachlichen Literaturunterrichts (= anglistik & englischunterricht, Bd. 61). Heidelberg 1997, S. 83-97.

**Nobili, Paola/Barboni, Laurette/Malandain, Jean-Louis/Vicher, Anne:** L'image et la parole des '4 aventures de Reinette et Mirabelle'. Paris 1997 (mit französisch untertiteltem Video und Audiokassette der Filmdialoge).

**Offenburger, Linda:** "'Forrest Gump'. A Guided Tour of Modern American History", in: Englisch betrifft uns 1997, H. 3, S. 8-15.

**Richter, Doreen:** "Darstellung von Alltag in britischen und irischen Filmen", in: Raddatz, Volker/Wendt, Michael (Hrsg.): Textarbeit im Fremdsprachenunterricht - Schrift, Film, Video. Kolloquium zu Ehren von Bertolt Brandt. Hamburg 1997, S. 42-52.

**Rose, Russell G.:** "Francophone Films in the Classroom" 1997. ERIC Document ED419419 ([www.eric.ed.gov](http://www.eric.ed.gov)).

**Schultz, Matthew:** "Teaching English through Movies. Part Two", in: Journal of Poole Gakuin University 37 (1997), S. 143-161.

**Shim, R. Jinyoung/Baik, M. Jonghak:** "Using Movies in Language Classrooms. Rationale and Methods", in: English Teaching (Korea Association of Teachers of English) 52 (1997), H. 1, S. 59-88.

**Tatsuki, Donna Hurst:** "Movie Karaoke", in: TESOL Journal 6 (1997), H. 4, S. 28-29.

**Wood, David John:** "Culture and Language Teaching through Movies - A Case Study", in: Journal of Chikushi Jogakuen University 1997, H. 9, S. 105-125.



## 1998

**Amenós, José:** "Cine y literatura. Paralelismos y diferencias para el aula de E/LE", in: Frecuencia L 1998, H. 7, S. 25-31.

**Amenós, José:** "Usos orales de la lengua en los diálogos de cine", in: Frecuencia L 1998, H. 9, S. 17-23.

**Ashidatsu, Momoko:** "'Back to the Future' in the English Classroom", in: Teaching English through Movies - ATEM Journal 4 (1998), S. 84-91.

**Baltes, Sabine:** "'To Kill a Mockingbird'. Einsatzmöglichkeiten des filmischen Originals im Unterricht der Sek. II", 1998. ([www.heliweb.de/telic/baltessa.htm](http://www.heliweb.de/telic/baltessa.htm)).

**Bamford, Julian:** "Setting Up a Library of English-Language Movies", in: The Language Teacher 22 (1998), H. 8, S. 17-20.

**Barboni, Laurette:** "'Chacun cherche son chat' - Cédric Klapisch (1995)", in: Der fremdsprachliche Unterricht - Französisch 32 (1998), H. 31, S. 52-54.

**Berenguer, Cristina Ros/Pastor Ferrán, María Cruz:** "Las mujeres de la guerra. Cine y cultura en la clase de español/LE", in: Moreno Fernández, Francisco/Bürmann, María Gil/Alonso, Kira (Hrsg.): Actas del VIII congreso internacional de ASELE. El español como lengua extranjera: Del pasado al futuro. Alcalá de Henares 1998, S. 713-723.

**Burger, Günter:** "Die Arbeit mit einem Spielfilm im fortgeschrittenen Fremdsprachenunterricht", in: Jung, Udo O. H. (Hrsg.): Praktische Handreichung für Fremdsprachenlehrer. 2. Aufl., Frankfurt/M. 1998, S. 202-207. (Der Aufsatz kann [hier](#) als pdf-Datei heruntergeladen werden!)

**Davis, Randall S.:** "Captioned Video. Making it Work for You", in: Internet TESL Journal 4 (1998), Nr. 3 ([iteslj.org/Techniques/Davis-CaptionedVideo](http://iteslj.org/Techniques/Davis-CaptionedVideo)); auch in: HOW Journal 3 (1998), H. 1, S. 59-63.

**Donnerstag, Jürgen:** "Cultural studies auf der Basis amerikanischer Spielfilme im Englischunterricht", in: Praxis des neusprachlichen Unterrichts 45 (1998), S. 350-359.

**Doye, Chris:** "Films for self-study", in: Modern English Teacher 7 (1998), H. 4, S. 60-63.

**Fujiwara, Barbara:** "Exploring Womanhood Through Film", in: The Language Teacher 22 (1998), H. 5, S. 24-27 und 45.

**Fukunaga, Yasuyo:** "Teaching Global Issues through English Movies", in: JALT Global Issues in Language Education SIG Newsletter 1998, H. 30, S. 7-9.

**Gareis, Elisabeth u.a.:** "Beyond Entertainment: Novels and Film Adaptations in the ESL/EFL Classroom", in: TESL Canada Journal 15 (1998), H. 2, S. 50-58.

**Gareis, Elisabeth/Allard, Martine S./Gill, Susan/Saindon, Jacqueline J.:** A Novel Approach: Fried Green Tomatoes. Ann Arbor 1998 (mit Lehrerhandbuch).

**Gareis, Elisabeth/Allard, Martine S./Saindon, Jacqueline J.:** A Novel Approach: The Shawshank Redemption. Ann Arbor 1998 (mit Lehrerhandbuch).

**Gómez Vilches, José:** "Propuesta didáctica para una historia del cine español en la clase de E/LE", in: Moreno Fernández, Francisco/Bürmann, María Gil/Alonso, Kira (Hrsg.): Actas del VIII congreso internacional de ASELE. El español como lengua extranjera: Del pasado al futuro. Alcalá de Henares 1998, S. 423-430.

**Grindhammer, Lucille:** "'Dead Man Walking'. An Especially Challenging Film for Advanced Students", in: Englisch betrifft uns 1998, H. 3, S. 11-17.

**Gügold, Barbara:** "Spielfilm als Kultursensibilisierung", in: Blei, Dagmar/Zeuner, Ulrich (Hrsg.): Theorie und Praxis interkultureller Landeskunde im Deutschen als Fremdsprache. Bochum 1998, S. 74-79.

**Gymnich, Marion/Nünning, Ansgar:** "'Der Film zum Buch' oder 'Das Buch zum Film'? Vorschläge zum Einsatz von Romanverfilmungen im Englischunterricht der Sekundarstufe II", in: Fremdsprachenunterricht 51 (1998), S. 367-373.

**Hildebrand, Jens:** "'Star Trek VI - The Undiscovered Country'. A SciFi-Whodunit, And More Than That", in: Englisch betrifft uns 1998, H. 3, S. 18-29.

**Kadoyama, Teruhiko:** "Combined Use of English and Japanese Subtitles in Film Videos. An Attempt to Make Closed Captions More Accessible to Learners", in: ARELE - Annual Review of English Language Education in Japan 9 (1998), S. 53-63.

**Katchen, Johanna E.:** "Who Dunit? Language Activities for Mystery Movies" 1998. ERIC Document ED421009 ([www.eric.ed.gov](http://www.eric.ed.gov)).

**Liebelt, Wolf** (Hrsg.): Der Film zu John Steinbecks 'Of Mice and Men' im Englischunterricht. Hildesheim: Niedersächsisches Landesinstitut für Fortbildung und Weiterbildung im Schulwesen und Medienpädagogik 1998.

**Moriguchi, Lola Gayle/Lewis, Mark:** "Freshman Fever Goes to the Movies", in: The Language Teacher 22 (1998), H. 8, S. 42-43.

**Nobili, Paola:** "L'espressione emotiva nei gesti e nella parola in un film di Rohmer. Attività di osservazione, comprensione e riflessione", in: Accietto, Teresita/Zorzi, Daniela (Hrsg.): Nuove tecnologie e didattica delle lingue. Bologna 1998, S. 181-209.

**Ortín, Milagros:** "Vídeo. Ver, oír y actuar", in: Celis, Ángela/Ramón Heredia, José (Hrsg.): Lengua y cultura en la enseñanza del español a extranjeros. Actas del VII congreso de ASELE. Cuenca 1998, S. 545-553.

**Pally, Marcia:** "Film studies drive literacy development for ESL university students", in: Journal of Adolescent and Adult Literacy 41 (1998), S. 620-628.

**Prieto Peral, Begoña:** "El cine del franquismo. Aplicaciones didácticas en la utilización del cine español en las clases de Cultura y Civilización", in: Voigt, Burkhard (Hrsg.): Spanischunterricht heute. Beiträge zur spanischen Fachdidaktik. Bonn 1998, S. 155-168.

**Reich, Sabine:** "The bard in the movies. Vorschläge zum Einsatz von Shakespeareverfilmungen im Unterricht", in: Fremdsprachenunterricht 51 (1998), S. 336-341.

**Rice, Richard:** "The Creation of a Teaching Unit Using a Feature Film", in: Accietto, Teresita/Zorzi, Daniela (Hrsg.): Nuove tecnologie e didattica delle lingue. Bologna 1998, S. 211-233.

**Ryan, Stephen:** "Using Films to Develop Learner Motivation", in: Internet TESL Journal 4 (1998), H. 11 ([iteslj.org/Articles/Ryan-Films.html](http://iteslj.org/Articles/Ryan-Films.html)).

**Shishido, Makoto:** "Developing Communication Skills with Closed-Captioned Video", in: Bulletin of Nippon Veterinary and Animal Science University 47 (1998), S. 44-49.

**Tatsuki, Donna Hurst:** "Comprehension Hot Spots in Movies: Scenes and Dialogs That Are Difficult for ESL/EFL Students to Understand", in: Internet TESL Journal 4 (1998), H. 11 ([iteslj.org/Articles/Tatsuki-HotSpots.html](http://iteslj.org/Articles/Tatsuki-HotSpots.html)).

**Vansintejan-Diot, Catherine:** "Cinéma et classe de langue. Les atouts des films d'Eric Rohmer", in: Hiroshima Studies in Language and Language Education 1 (1998), S. 99-104.

**Wordell, Denise:** "'Rain Man' in the English Language Class", in: Englisch betrifft uns 1998, H. 3, S. 30-40.

**Wright, Barbara:** "Content Based American Studies through Film", in: Korea TESOL (Hrsg.): Proceedings of the 1997 Korea TESOL Conference. Technology in Education. Communicating Beyond Traditional Networks. Taejon 1998, S. 191-199.

**Yoshida, Haruyo/Uematsu, Shigeo/Yoshida, Shinsuke/Takeuchi, Osamu:** "Modalities of Subtitling and Foreign Language Learning", in: Language Laboratory Association Journal of Kansai Chapter 7 (1998), S. 49-63.



## 1999

**Alalou, Ali:** "L'Occupation par le film et par le texte", in: Le Français dans le monde 1999, H. 305, S. 36-38.

**Brandl, Manfred:** "'Les Fantômes du Chapelier' - ein ungewöhnlicher Krimi als Buch und Film", in: Der fremdsprachliche Unterricht - Französisch 33 (1999), H. 38/39, S. 49-56.

**Brunetta, Francesca/Fontana, Elisabetta:** "L'uso del film d'autore in corsi d'italiano", in: Italienisch 21 (1999), H. 1, S. 88-103.

**Castiñeiras Ramos, Ana/Herrero Vecino, Carmen:** "Más allá de las imágenes. El cine como recurso en las clases de español", in: Jiménez Juliá, Tomás/Losada Aldrey, M. Carmen/Márquez Caneda, José F. (Hrsg.): Actas del IX congreso internacional de ASELE. Español como lengua extranjera: Enfoque comunicativo y gramática. Santiago de Compostela 1999, S. 817-824.

**Chapple, Lynda:** "Film as Content. An Alternative Approach", in: Korea TESOL (Hrsg.): Proceedings of the 1998 Korea TESOL Conference. Advancing Our Profession. Perspectives on Teacher Development and Education. Taejon 1999, S. 1-7.

**Clark, David:** "The Use of Digitized Films for Teaching Honorifics in Japanese", in: Journal of Educational Computing Research 20 (1999), H. 1, S. 25-38.

**Fernández, Enrique:** "El Cine Español en el Aula", in: Altmann, Werner/Vences, Ursula (Hrsg.): Vom Lehren und Lernen. Neue Wege der Didaktik des Spanischen. Berlin 1999, S. 83-96.

**Fox, Timothy R.:** "The Benefits of Passive Viewing in the Classroom", in: Hwa Kang Journal of TEFL 5 (1999), S. 27-50.

**Gobillon, Danièle:** "Le cinéma au lycée. Regards d'un cinéaste sur ses contemporains et sa ville: Woody Allen et son œuvre", in: Les Langues Modernes 93 (1999), H. 4, S. 20-23.

**Iba, Midori:** "Films as Listening Material", in: Language and Culture (Konan University) 3 (1999), S. 52-63.

**Katchen, Johanna E.:** "When the Teacher's Away. A Video Option", in: Small Screen (IATEFL Media Special Interest Group Newsletter) 12 (1999), Nr. 1, S. 23-25.

**Keller, Claude:** "L'analyse de film en classe de langue", in: Les Langues Modernes 93 (1999), H. 4, S. 11-19.

**Kelsey, Charlotte:** "Diabolo Menthe/'Peppermint Soda'", in: AATF National Bulletin 25 (1999/2000), H. 2, S. 23-26.

**Lin, Li-Yun/Fox, Tim:** A Study of Motivational Effects and Related Student Perceptions of Skills Improvement Attained Through the Use of Various Captioned Authentic Video Materials 1999. ERIC Document ED467254 ([www.eric.ed.gov](http://www.eric.ed.gov)).

**Miyake, Carolyn:** "Movies in English-Language Teaching. Building an EFL Course around a Feature-Length Film. Part One", in: Bulletin of Seian University of Art and Design 6 (1999), S. 51-62.

**Nobili, Paola:** "Le ripetizioni 'monologiche' nella lingua parlata. Attività didattiche a partire dai dialoghi di un film di Eric Rohmer", in: Lingua e nuova didattica 28 (1999), H. 3, S. 16-27.

**Nolte, Christiane:** "Ariel Dorfman's 'La Muerte y la Doncella' - der Film zum Buch und andere kreative Arbeitsformen", in: Hispanorama 1999, H. 85, S. 81-86.

**Redfield, Michael 'Rube':** "Massive Input through Eiga Shosetsu. A Pilot Study with Japanese Learners", in: JALT Journal 21 (1999), S. 51-65.

**Rice, Anne Christine:** Cinema For French Conversation. Le cinéma en cours de français. Newburyport 1999. (Veränderte Neuauflagen: 2003, 2007, 2013).

**Schultz, Matthew:** "Teaching American Culture Through Movies", in: Journal of Poole Gakuin University 39 (1999), S. 171-187.

**Tatsuki, Donna:** "Alleviating Comprehension Problems in Movies", in: Korea TESOL (Hrsg.): KOTESOL Proceedings PAC2. Teaching English. Asian Contexts and Cultures. Taejon 1999, S. 35-43.

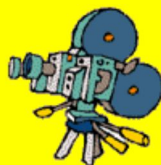
**Verreman, Alain:** "Le film en classe d'allemand, ou la vidéo au service de la didactique des langues", in: Les Langues Modernes 93 (1999), H. 4, S. 28-38.

**Viñas, Laura:** "'Tesis' en el aula de E/LE", in: Frecuencia L 1999, H. 11, S. 10-15.

**Walker, Carolyn:** Penguin Readers Teacher's Guide to Using Film and TV. Harlow 1999.

**Wilts, Johannes:** "'Il n'y a pas de suspense'. Zum Einsatz des Originalspielfilms 'Le petit criminel'", in: Der fremdsprachliche Unterricht - Französisch 33 (1999), H. 38/39, S. 57-62.

**Wittig-Davis, Gabriele A./Davis, Robert Chapin:** "The Enigma of Kaspar Hauser. A Multimedia Approach", in: Hogan-Brun, Gabrielle/Jung, Udo O. H. (Hrsg.): Media Multimedia Omnimedia. Frankfurt/M. 1999, S. 53-67.



**Teil 1: 1970 bis 1991**

**Teil 3: 2000 bis 2003**

**Teil 4: 2004 bis 2006**

**Teil 5: 2007 bis 2008**

**Teil 6: 2009 bis 2011**

[Teil 7: 2012 bis 2013](#)

[Teil 8: 2014 bis 2015](#)

[Teil 9: 2016 bis 2017](#)

[\*\*STARTSEITE\*\*](#)

**GÜNTER BURGERS WEBSEITE**